



Staats- und  
Universitätsbibliothek  
Bremen



## **Staats- und Universitätsbibliothek Bremen**

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des  
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

### **Brief von Carl Steuernagel an Adolf Erman**

**Steuernagel, Carl**

**Halle a. S., 01.05.1905**

---

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-107397](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-107397)

Beantwortung 9/5.

DEUTSCHER VEREIN ZUR ERFORSCHUNG PALAESTINA'S.

Halle a. S., d. 1. Mai 1905.

Hochgeehrter Herr Professor!

Bei den Ausgrabungen unseres Vereins auf dem Tell-el-mutesellim sind einige ägyptische Siegel gefunden, die wie es scheint, für die Altersbestimmung eines Hauses von grosser Bedeutung sind. Dürfen wir Sie wohl bitten, die Abdrücke einmal anzusehen, die Inschriften zu transkribieren und zu übersetzen und uns ein kurzes Gutachten über Alter und Wert des Siegel abzufassen? Sie würden uns dadurch zu grossem Dank verpflichten.

Die Abdrücke erlaube ich mir, Ihnen in einem kleinen Päckchen einzusenden. Über den Fundort ist auf der Rückseite der Abdrücke das Nötige bemerkt. Der Gypsabguss ist wohl nach den Siegelabdrücken hergestellt. Durch Zerbrechen hat das eine Siegel ein wenig gelitten. Ich habe den Durch, so gut ich konnte, gekittet; es sind nur geringe Splitter verloren.

(oder Original?)  
Gleichzeitig sende ich Ihnen den Abguss eines kleinen Götzen aus Ton (2 Stücke). Der Leiter unserer Ausgrabungen hat ihn als Daad bezeichnet. Mir scheint es Ähnlichkeit mit dem Gott Des zu haben. Vielleicht haben Sie die Güte, uns auch darüber Ihre Ansicht mitzuteilen.

Die Antwort erbitte ich an meine Adresse, da Herr Prof. Karstzeit noch verreist ist. Ebenso erbitte ich die Abdrücke und die kleine Figur an mich erstickt. Wir werden voraussichtlich Mitte dieses Monats eine Vorstandssitzung haben. Würde es Ihnen wohl möglich sein, uns hi dahin Nachricht zu geben?

Zu voraus bestens dankend, empfiehlt sich Hansen  
in hochachtungsvoller Ergebenheit

Prof. Dr. C. Thiermann,  
Halle a. S.  
Kronprinzenstr. 42.

Über die Funde bitte ich noch nichts  
verlauten zu lassen, da sie vorläufig  
vor dem hiesigen Kommission bei  
den Ausgrabungen noch geheim gehalten  
sind.

März April:

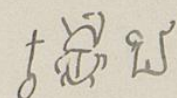
1. etwa 4 R., zwei ganz  
gleich in Berlin
- 2-4 nicht ägyptisch,  
nicht jung

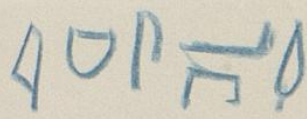

\*

# Todtenkammer

2.  ägyptisch  
mR oder  
~~st~~  
 mR

1. ♂ mR bis Dyn. 18.

3. mR. : ♂  W

4 mR.   


*[Faint, illegible handwriting on aged paper, possibly bleed-through from the reverse side.]*